

Cvičení 6

Gallia omnis divisa est in partes tres, quarum unam incolunt Belgae, aliam Aquitani, tertiam, qui ipsorum lingua Celtae, nostra Galli appellantur. Hi omnes lingua, institutis, legibus inter se differunt. Gallos ab Aquitanis Garunna flumen, a Belgis Matrona et Sequana dividit. Horum omnium fortissimi (*nejstatečnější*) sunt Belgae, propterea quod (...) proximi sunt Germanis, qui trans Rhenum incolunt, quibuscum continenter bellum gerunt. (...) Helvetii quoque reliquos Gallos virtute praecedunt, quod fere cotidianis proeliis cum Germanis contendunt (...).

(Caesar, Bell. Gall. I, 1-4)

Přeložte následující podmínkové souvětí a transformujte ho do ostatních třech známých typů podmínkových souvětí:

Jestliže své matce nevěříš, chybuješ.

dignitas maior			
	iuvenis armate!		
		cornuum atrorum	
			senibus sapientibus
summus mons			
			exemplaribus veteribus

Jeho otce volili za konzula.
 Is, qui libros philosophorum legit, sapiens erit.
 Nepokládáme latinský jazyk za obtížný.
 Utinam ne mutaretis sententiam vestram!
 Když se nepřátelé blížili, římsí vojáci
 s nejvyšším úsilím opevňovali tábor.
 Studebat, ut laudaretur.
 Přál jsem si, abych byl zdrav.
 Staral jsem se, aby nemluvili o svých rodičích.
 Cum heri servi verberarentur, magnus clamor
 in foro audiebatur.
 Lepší část člověka je duše.
 Post eius mortem is, qui ex reliquis eminent
 dignitate, succedit.
 Myslím, že tvůj otec je nemocen.
 Memoria tenemus nos a parentibus educari.
 Socrates se multas res nescire dicebat; sed
 stulti homines se omnia intellegere
 arbitrantur.
 Je známo, že to město je špatně opevňováno.
 Učitel říká, že tě ve škole nikdy nekárá.
 Mám radost, že přicházíte do města.
 Ve městě jsme každý den večeřeli u Tiberia.
 Viděli, že nad lodí létají ptáci.
 Magnos dolores tempore leniri et minui nobis

pod většími stromy
 sám veliký Augustus
 s oním vojákem
 restaurace „U čtyřech koňů“
 jejich muži
 její dcery
 viděl svého otce
 nevidím jeho otce
 nevidím svoji matku
 děti se nemyjí se rády
 9 z těchto vojáků
 pamětliv vás
 pamětliv nás všech
 poslouchali by krále
 s týmiž názory
 bez těchto mužů
 k těmhle městům
 100 jezdců a 1000 pěšáků
 jedna ze dvou žen
 s třemi koni
 kež bych viděl
 neviděl bych
 kůň plný vojáků
 ostrými jehlami
 cítím smrt, jak přichází
 vím, že jste tady

Cvičení 6

notum est.

|